

**SÉANCE ORDINAIRE DU 16 JANVIER 2017, À 20 HEURES**

**SALLE DU CONSEIL DE L'HÔTEL DE VILLE**

---

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX
  - 3.1 Approuver les procès-verbaux :
    - a) de la séance ordinaire du 5 décembre 2016, tenue à 20 h 01;
    - b) de la séance extraordinaire du 19 décembre 2016, tenue à 20 h 07.
4. PROCLAMATION
5. DOSSIER DE LA MAIRIE ET DU CONSEIL MUNICIPAL
  - 5.1 **CONDOLÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL – MONSIEUR MARTIN BEAULIEU**
  - 5.2 **APPUI – TRANSPORT 2000 QUÉBEC – PROJET DE CONCERTATION ET DE MOBILISATION EN TRANSPORT DES PERSONNES POUR LE BAS-SAINT-LAURENT ET LA GASPÉSIE**
6. DOSSIERS DE LA DIRECTION GÉNÉRALE
  - 6.1 **ENTENTE DE PARTENARIAT – SÛRETÉ DU QUÉBEC – FOURNITURE DE SERVICES DES CADETS**
  - 6.2 **MANDAT – FIRME CAIN LAMARRE – POURSUITE DU CENTRE COMMERCIAL DE RIMOUSKI INC.**
7. DOSSIERS DU SERVICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES
  - 7.1 **BORDEREAU DES COMPTES À PAYER 2016 – APPROBATION NUMÉRO 24**
  - 7.2 **BORDEREAU DES COMPTES À PAYER 2017 – APPROBATION NUMÉRO 01**
  - 7.3 **APPROBATION – BUDGET RÉVISÉ DE L'OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE RIMOUSKI – ANNÉE 2016**
  - 7.4 **APPROBATION – BUDGET 2017 DE L'OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE RIMOUSKI**

- 7.5 **NOMINATION – REPRÉSENTANTS DE LA VILLE DE RIMOUSKI – COMITÉ DU RÉGIME DE RETRAITE DE LA VILLE DE RIMOUSKI**
  
- 8. DOSSIERS DU SERVICE GÉNIE ET ENVIRONNEMENT
  - 8.1 **SUBVENTION 2017 – SEMAINE RIMOUSKOISE DE L'ENVIRONNEMENT**
  
  - 8.2 **ATTESTATION DE CONFORMITÉ – ÉLARGISSEMENT DE LA RUE DES VÉTÉRANS – PROGRAMME VÉLOCE II, VOLET 1**
  
  - 8.3 **APPROBATION – RECOMMANDATIONS – COMITÉ DE CIRCULATION DE LA VILLE DE RIMOUSKI – RÉUNION DU 2 NOVEMBRE 2016**
  
- 9. DOSSIERS DU SERVICE DU GREFFE
  - 9.1 **DEMANDE DE RECONNAISSANCE – EXEMPTION DE LA TAXE D'AFFAIRES – RÉVISION PÉRIODIQUE – COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC – MOISSON RIMOUSKI-NEIGETTE INC.**
  
  - 9.2 **DÉSIGNATION - MONSIEUR MARC PARENT, MAIRE / REPRÉSENTANT DE LA VILLE DE RIMOUSKI - SOCIÉTÉ DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DE RIMOUSKI (SOPER)**
  
- 10. DOSSIERS DU SERVICE DES LOISIRS, DE LA CULTURE ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE
  - 10.1 **CONTRIBUTION FINANCIÈRE – CORPORATION DES LOISIRS DE SACRÉ-CŒUR – AGRANDISSEMENT DU CENTRE COMMUNAUTAIRE DE SACRÉ-CŒUR**
  
  - 10.2 **ENTENTE RELATIVE À LA GESTION D'UN CONTRAT D'INTÉGRATION AU TRAVAIL – SSMO L'ÉLAN**
  
  - 10.3 **FIN DES ENTENTES DE LOCATION DES ESPACES D'ENTREPOSAGE AU COLISÉE FINANCIÈRE SUN LIFE ET AU PAVILLON POLYVALENT**
  
  - 10.4 **CONTRAT DE BAIL COMMERCIAL – MARCHÉ PUBLIC DE RIMOUSKI**
  
  - 10.5 **SUBVENTION 2017 – CENTRE CULTUREL ORIENTAL**
  
  - 10.6 **SUBVENTION 2017 – CORPORATION DES LOISIRS DE SAINTE-BLANDINE – SPECTACLE « LES GARS DU NORD »**
  
  - 10.7 **SUBVENTION 2017 – CLUB DE SKI DE FOND DU BIC INC.**
  
  - 10.8 **SUBVENTION 2017 – CENTRAIDE BAS-SAINT-LAURENT**
  
  - 10.9 **PROGRAMME FONDS COMMUNAUTAIRE POUR LE 150<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE DU CANADA – PARTICIPATION DE LA VILLE DE RIMOUSKI**
  
  - 10.10 **SUBVENTIONS 2017 – CORPORATIONS DE LOISIRS DE QUARTIER – OPÉRATION DES PATINOIRES EXTÉRIEURES**

- 10.11 **ADDENDA – PROTOCOLE D’ENTENTE – ASSOCIATION DES PÊCHEURS D’ÉPERLANS DE LA RIVIÈRE RIMOUSKI**
- 10.12 **PROTOCOLE D’ENTENTE – RIKIFEST**
- 11. DOSSIERS DU SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES
  - 11.1 **MUTATION – POSTE D’AIDE-OPÉRATEUR ÉCUREUR D’ÉGOUT**
  - 11.2 **MUTATION – POSTE DE PRÉPOSÉ AUX PARCOMÈTRES ET À L’ENTRETIEN DES TRAVAUX PUBLICS**
  - 11.3 **NOMINATION – POSTE DE CHARGÉE DE PROJET EN RESSOURCES HUMAINES**
  - 11.4 **EMBAUCHE – ÉTUDIANTE STAGIAIRE AU SERVICE GÉNIE ET ENVIRONNEMENT**
  - 11.5 **APPROBATION – DESCRIPTION ET ÉVALUATION – POSTE DE COORDONNATEUR DE PROJET EN ARCHITECTURE**
  - 11.6 **NOMINATION – POSTE DE COORDONNATEUR DE PROJET EN ARCHITECTURE**
  - 11.7 **RENOUVELLEMENT – ENTENTE DE TRAVAIL**
  - 11.8 **LETTRE D’ENTENTE – VILLE DE RIMOUSKI, LE SYNDICAT DES EMPLOYÉES ET EMPLOYÉS DE BUREAU DE LA VILLE DE RIMOUSKI (CSN)**
- 12. DOSSIER DU SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE
- 13. DOSSIERS DU SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION
  - 13.1 **DON D’UN MONITEUR – CLUB DE SOCCER FURY DE RIMOUSKI**
  - 13.2 **SOUMISSIONS 2017 – SERVICE D’ENTRETIEN ET DE FOURNITURE POUR IMPRIMANTES LASER – FIRME DPI TECHNOLOGIES**
- 14. DOSSIERS DU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS
  - 14.1 **MAJORATION DU TAUX – TRANSPORT DE NEIGE**
  - 14.2 **AUTORISATION DE PAIEMENT – SOCIÉTÉ DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DE RIMOUSKI – ÎLE SAINT-BARNABÉ**
  - 14.3 **APPROBATION – AJOUT AU CONTRAT D’ACHAT DE BÉTON MÉLANGÉ – BÉTON PROVINCIAL LTÉE**
  - 14.4 **REJET DE SOUMISSION – ACHAT DE TROIS (3) CAMIONNETTES NEUVES, CABINE ALLONGÉE, 1 900 KG P.N.B.V. MINIMUM, 4 X 4**

- 14.5 **SOUMISSIONS 2017 – SERVICE D’ENTRETIEN ET DE CONCIERGERIE – GARE DE TRAIN – DISTRIBUTION BRUNO ROSS INC.**
- 14.6 **SOUMISSIONS 2017 – ACHAT DE DEUX (2) CAMIONS 10 ROUES NEUFS, TRANSMISSION AUTOMATIQUE AVEC ÉQUIPEMENT À NEIGE – CARREFOUR DU CAMION R.D.L.**
- 14.7 **SOUMISSION 2017 – ACHAT DE LAMES DE CHARRUES À NEIGE, NIVELEUSES, SOUFFLEUSES ET SABOTS – ROBITAILLE ÉQUIPEMENTS INC.**
- 14.8 **SOUMISSIONS 2017 – ACHAT D’UNE CAMIONNETTE NEUVE, CABINE ALLONGÉE, 3 900 KG P.N.B.V., 2 X 4, BOÎTE DE 8 PIEDS – MODÈLE 2016-2018 – BOUCHARD FORD**
- 14.9 **SOUMISSIONS 2017 – ACHAT D’UN VÉHICULE UTILITAIRE SPORT (VUS) – MODÈLE 2016-2017 – FORMULE KIA**
- 14.10 **SOUMISSIONS 2017 – ACHAT D’UNE GRATTE NEUVE – CAM-TRAC BERNIÈRES INC. (DIVISION RIMOUSKI)**
- 14.11 **SOUMISSION 2017 – ACHAT D’UNE CHENILLETTE À TROTTOIRS – ÉQUIPEMENTS PLANNORD LTÉE**
- 14.12 **SOUMISSIONS 2017 – ACHAT D’UNE CAMIONNETTE 6 ROUES NEUVE, AVEC CAISSE UTILITAIRE – BOUCHARD FORD**
- 14.13 **SOUMISSIONS 2017 – ACHAT D’UN FOURGON COMMERCIAL NEUF AVEC TOIT SURÉLEVÉ – DONNACONA CHRYSLER**
- 14.14 **SOUMISSIONS 2017 – ACHAT D’UNE CAMIONNETTE NEUVE AVEC PLATE-FORME – SUZANNE ROY FORD INC.**
- 15. **DOSSIERS DU SERVICE URBANISME, PERMIS ET INSPECTION**
  - 15.1 **AUTORISATION D’UTILISATION D’UNE CASE DE STATIONNEMENT – AMÉNAGEMENT D’UNE TERRASSE AMOVIBLE – BRASSERIE ARTISANALE LE BIEN, LE MALT**
  - 15.2 **RECOMMANDATION – COMMISSION DE PROTECTION DU TERRITOIRE AGRICOLE DU QUÉBEC – RENOUVELLEMENT D’UNE AUTORISATION POUR L’EXPLOITATION D’UNE CARRIÈRE ET D’UNE SABLIERE AVEC DES ACTIVITÉS DE CONCASSAGE ET DE TAMISAGE – LOTS 3 663 656, 3 664 494, 3 928 934, 3 928 945 ET 5 134 063 DU CADASTRE DU QUÉBEC**
  - 15.3 **VENTE DE TERRAINS – LOTS 5 890 847 ET 5 890 848 DU CADASTRE DU QUÉBEC – MONSIEUR MARIO BOULANGER**
  - 15.4 **REQUÊTE – EXTENSION DES SERVICES DANS LA RUE DE LAUSANNE – 9017-8674 QUÉBEC INC.**
  - 15.5 **PARTIE 1 – ENTENTE RELATIVE AUX TRAVAUX MUNICIPAUX – 9017-8674 QUÉBEC INC. – EXTENSION DES SERVICES DANS LA RUE DE LAUSANNE**

- 15.6 **COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME DE LA VILLE DE RIMOUSKI – APPROBATION DES RECOMMANDATIONS – RÉUNION DU 10 JANVIER 2017**
- 15.7 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 456, RUE MONSEIGNEUR-LANGIS**
- 15.8 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 456, RUE MONSEIGNEUR-LANGIS**
- 15.9 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS 342, 2<sup>E</sup> RUE EST**
- 15.10 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS 342, 2<sup>E</sup> RUE EST**
- 15.11 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS 78, RUE DE BOURGOGNE**
- 15.12 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS 78, RUE DE BOURGOGNE**
- 15.13 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – LOT 5 064 261 DU CADASTRE DU QUEBEC, RUE DES PEUPLIERS**
- 15.14 **DÉROGATION MINEURE – LOT 5 064 261 DU CADASTRE DU QUEBEC, RUE DES PEUPLIERS**
- 15.15 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 188, RUE GERARD-ROUSSEL**
- 15.16 **DÉROGATION MINEURE – IMMEUBLE SIS AU 188, RUE GERARD-ROUSSEL**
- 15.17 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION – DÉROGATIONS MINEURES – IMMEUBLE SIS AU 286, RUE SAINT-HUBERT**
- 15.18 **DÉROGATIONS MINEURES – IMMEUBLE SIS AU 286, RUE SAINT-HUBERT**
- 16. **RÈGLEMENTS**
  - 16.1 **ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**
  - 16.2 **ADOPTION DE PROJETS DE RÈGLEMENTS**
  - 16.3 **ADOPTION DE SECONDS PROJETS DE RÈGLEMENTS**
  - 16.4 **AVIS DE PRÉSENTATION**
  - 16.4.1 **AVIS DE PRÉSENTATION** pour l'adoption d'un règlement modifiant le Règlement 907-2015 concernant l'imposition d'une tarification pour les services de loisir, de la culture et de la vie communautaire.
  - 16.5 **ADOPTION DE RÈGLEMENTS**
    - 16.5.1 **RÈGLEMENT 992-2017**

Adoption du Règlement composite 992-2017 modifiant le Règlement de lotissement 781-2013 et certaines définitions contenues au Règlement de zonage 820-2014

## 16.5.2 RÈGLEMENT 993-2017

Adoption du Règlement 993-2017 sur la préparation, la collecte et la gestion des matières résiduelles

### 17. AFFAIRES NOUVELLES

### 18. DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 18.1 Dépôt, conformément à l'article 357 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, de la déclaration des intérêts pécuniaires de monsieur Marc Parent, maire, dûment remplie.
- 18.2 Dépôt du certificat signé par le greffier par intérim, en date du 6 janvier 2017, attestant qu'aucune personne habile à voter ne s'est enregistrée à l'égard du Règlement 984-2016 concernant la création d'une réserve financière pour la vidange des fosses septiques et qu'en conséquence, ce règlement est réputé avoir été approuvé. La tenue d'un référendum n'est pas nécessaire.
- 18.3 Dépôt du certificat signé par le greffier par intérim, en date du 6 janvier 2017, attestant qu'aucune personne habile à voter ne s'est enregistrée à l'égard du Règlement 985-2016 modifiant le Règlement 921-2015 concernant la création d'une réserve financière pour la réfection du réseau d'aqueduc et d'égout du réseau commun des anciennes municipalités de Pointe-au-Père, Rimouski, Rimouski-Est et Le Bic et qu'en conséquence, ce règlement est réputé avoir été approuvé. La tenue d'un référendum n'est pas nécessaire.
- 18.4 Dépôt du certificat signé par le greffier par intérim, en date du 6 janvier 2017, attestant qu'aucune personne habile à voter ne s'est enregistrée à l'égard du Règlement 986-2016 modifiant le Règlement 923-2015 concernant la création d'une réserve financière pour la mutualisation des coûts de réfection des entrées privées d'aqueduc et d'égout et qu'en conséquence, ce règlement est réputé avoir été approuvé. La tenue d'un référendum n'est pas nécessaire.
- 18.5 Dépôt du certificat signé par le greffier par intérim, en date du 6 janvier 2017, attestant qu'aucune personne habile à voter ne s'est enregistrée à l'égard du Règlement 991-2016 concernant la création d'une réserve financière pour l'équilibrage du rôle d'évaluation et qu'en conséquence, ce règlement est réputé avoir été approuvé. La tenue d'un référendum n'est pas nécessaire.

### 19. PÉRIODE DE QUESTIONS

### 20. LEVÉE DE LA SÉANCE